













# Cu prilejul aniversării R. P. D. Coreene

Simbătă a avut loc în Parcul de cultură și odihnă „Herăstrău”, deschiderea expoziției documentare de fotografii, intitulată „15 ani de existență a R.P.D. Coreene”, organizată de Institutul român pentru relațiile cu străinătatea.

La vernisajul expoziției au participat Alexandru Bulcan, vicepreședintele al I.R.R.C.S., reprezentanții al Ministerului Afacerilor Externe, Ministerului Invățământului, al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, un număr de public.

Au fost de față ambasadorul R.P.D. Coreene la București, Giân Du Hoan, șef al altor misiuni diplomatice și alți membri ai corpului diplomatic.

A luat cuvântul I. Ghimesan, director al I.R.R.C.S., care a făcut o prezentare a expoziției.

Deschisă cu ocazia celei de-a XV-a aniversării a proclamării R.P.D. Coreene, expoziția cu-

prinde fotografiile înfățișând aspecte variate din viața și munca poporului coreean.

La Palatul Culturii din Făgăraș a avut loc simbătă după-amiază o adunare consacrată celei de a 15-a aniversării a proclamării R.P.D. Coreene.

Au luat parte numeroși oameni ai muzeului de la Combinatul chimic Făgăraș și din alte întreprinderi și instituții din localitate. Cu acest prilej, Emil Oniga, director general al Uzinelor de tractoare din Brașov, a vorbit despre succesele obținute de poporul coreean în dezvoltarea economiei și culturii.

Cele mai bune formații artistice de amatori ale căminele culturale din satele și comunele raionului Făgăraș și ale Casei de cultură și Combinatului chimic din localitate au prezentat apoi un bogat program artistic.

(Agerpres)

## Recepție oferită de ministrul Braziliei în R. P. Română

Simbătă seara ministrul Braziliei în R.P. Română, Carlos Jacyntho de Barros, a oferit o recepție cu prilejul aniversării proclamării independenței Braziliei.

Au participat: George Macoveanu, adjunct al ministrului afacerilor externe, Valentin Sterlop, adjunct al ministrului comerțului exterior, Ion Olteanu, adjunct al ministrului comerțului interior, Constantin

Sandra, vicepreședinte al Comitetului de stat al Planificării, Mihail Ciobanu, președintele camerei de comerț a R. P. Române, conducători ai unor instituții centrale, oameni de știință, artă și cultură, ziariști.

Au luat parte șefii unor misiuni diplomatice acreditate în R.P. Română și alți membri ai corpului diplomatic.

(Agerpres)

## SPORT

● În zilele de 13, 14 și 15 septembrie sa va desfășura la Sofia cea de-a 22-a ediție a tradiției competiției sportive Jocurile balcanice de atletism. După cum transmite agenția B.T.A., pentru prima oară în istoria 35 de ani, la Balcaniada atletică vor lua parte reprezentanți din toate țările balcanice: R. P. Bulgaria, Grecia, R. P. Iugoslavia, R. P. România și Turcia. La startul probelor atletice masculine și feminine se vor afla circa 400 de concurenți, ceea ce constituie un record al acestei competiții.

● După ce între 6 și 10 septembrie s-a desfășurat la Sofia cea de-a 22-a ediție a tradiției competiției sportive Jocurile balcanice de atletism. După cum transmite agenția B.T.A., pentru prima oară în istoria 35 de ani, la Balcaniada atletică vor lua parte reprezentanți din toate țările balcanice: R. P. Bulgaria, Grecia, R. P. Iugoslavia, R. P. România și Turcia. La startul probelor atletice masculine și feminine se vor afla circa 400 de concurenți, ceea ce constituie un record al acestei competiții.

# R. P. Română la tirgurile internaționale de mostre

BRNO 7 — Corresponsentul Agerpres transmite: La 7 septembrie la Brno s-a deschis cel de-al 5-lea Tîrg internațional de mostre.

La deschiderea tîrgului au participat delegația guvernamentală a R. P. Cehoslovacie condusă de A. Novotny, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, și numeroase alte delegații străine. Delegația guvernamentală a R. P. Române este condusă de tov. Bujor Alimășan, ministrul minelor și energiei electrice.

Anul acesta la Tîrgul de mostre de la Brno participă 44 țări ale lumii. Tîrgul prezintă expuse la acest tîrg echipamente pentru construcții și transport, material rulant și utilaj petrolier.

# Congresul Asociației internaționale de cercetări hidraulice

LONDRA — Între 2 și 5 septembrie a avut loc la Londra cel de-al X-lea congres al Asociației internaționale de cercetări hidraulice la care au participat oameni de știință din aproape 40 țări. Delegația română, formată din prof. univ. V. Harnaj și C. Imeni, a prezentat la congres 9 referate elaborate de diferiți oameni de știință români. Un interes deosebit a suscitat procedeele expuse în referatul „Cu privire la evacuarea aluviunilor prin hidroaspirație gravitațională”, prezentat de prof. univ. V. Harnaj, care a fost solicitat pentru a fi aplicat în unele țări ca Franța, S.U.A. și Elveția.

Cu ocazia alegerii noului conducător al Asociației, prof. univ. V. Harnaj a fost ales membru în comitetul de hidraulică fundamentală și conducătorul colectivului de fluide polifazate și nenumărate.

# Marea sărbătoare a poporului bulgar

La 9 septembrie, poporul fratelui bulgar sărbătorește cea de-a 19-a aniversare a eliberării patriei sale de sub jugul fascist.

Anii care s-au scurs de la acest însemnat eveniment au fost marcați prin profunde transformări petrecute în viața Bulgariei prietene și vecine. Conduși de partidul comunist, oamenii muncii din Bulgaria au purtat la lichidarea grelei moșteniri lăuate de regimul burghez. Muncind cu abnegație, ei au obținut importante realizări în dezvoltarea economiei și culturii, în creșterea nivelului de trai al poporului.

Succesele poporului bulgar în opera de construire a socialismului ne bucură sincer. Popoarele noastre sînt legate printr-o trainică prietenie care are rădăcini în trecutul istoric, prietenie ce s-a consolidat de-a lungul luptelor comune pentru libertate și o viață mai bună. Odată cu instalarea regimului democrat-popular în țările noastre, relațiile prietenești dintre popoarele română și bulgar au căpătat un conținut nou.

Sub conducerea partidelor lor marxist-leniniste, popoarele noastre pășesc pe drumul victorios al socialismului. Între R. P. Română și R. P. Bulgaria se dezvoltă continuu, pe baza principiilor internaționalismului proletar, în interesul reciproc al ambelor popoare, relații de colaborare multilaterală, schimburi economice, tehnico-științifice și culturale.

Țările noastre se pronunță cu energie pentru victoria ideilor existenței pașnice între țări cu sisteme social-politice diferite, pentru colaborarea internațională și apărarea păcii.

Cu prilejul marilor sărbători naționale a Bulgariei, tineretului nostru, împreună cu întregul popor, transmite un călduros salut poporului fratelui bulgar, tineretului său și le urează să obțină noi succese în construcția socialistă și în lupta pentru menținerea și consolidarea păcii.



În fotografie: Uzina de îngreșăminte azotoase de lângă Sava Zagora

# DE PESTE HOTARE

## Încheierea lucrărilor Conferinței mondiale pentru problemele turismului

WASHINGTON 7 (Agerpres). — După cum se anunță din Washington, la 6 septembrie noi state au semnat Tratatul de la Moscova cu privire la interzicerea experiențelor nucleare. Acestea sînt: Republica Arabă Yemen și Samoa de Vest. Pînă în prezent copia americană a Tratatului a fost semnată de 83 state.

Agencia Reuter anunță că Republica San Marino, cea mai veche și mai mică republică din Europa, a hotărît de asemenea să semneze Tratatul de la Moscova.

VIENA 7 (Agerpres). — După cum anunță agenția France Presse, Consiliul de Miniștri al Austriei, întrunit la 6 septembrie la Viena, a hotărît săverea Austriei la Tratatul de la Moscova cu privire la interzicerea experiențelor nucleare.

În comunicatul de publicitate, arătat că guvernul austriac își exprimă satisfacția în legătură cu semnarea acestui acord.

După cum se anunță de la Viena, Consiliul de Miniștri al Austriei, întrunit la 6 septembrie la Viena, a hotărît săverea Austriei la Tratatul de la Moscova cu privire la interzicerea experiențelor nucleare.

ROMA — La Roma și-a încheiat lucrările Conferința mondială pentru problemele turismului, organizată din inițiativa Organizației Națiunilor Unite. La conferință au luat parte delegațiile din 87 de țări ale lumii, printre care și R.P. Română, precum și reprezentanții din partea a 20 de organizații internaționale.

Lucrările principale ale conferinței s-au desfășurat în cadrul comisiilor care au examinat în amănunțime o serie întregă de probleme privind dezvoltarea turismului internațional.

La propunerea delegației așteriene, conferința a inclus în hotărârile sale condamnarea colonialismului și l-a însărcinat pe președinte să dea publicității textul rezoluției adoptate anterior, prin care prezenta la conferință a reprezentanților statelor rasiste — Portugalia și Republica Sud-Africană — era declarată „inopertantă și de nedorit”.

## TINERI CONSTRUCTORI

În virtutea vârstei înalte de 180 de metri privirea cuprinde cîmpia în care se întinde complexul energetic „Marjia-Est”. În fața ochilor și se înalță două cupole de ciment și oțel electrice, impletite de esacade a fabricii de brichete, botele escavatoarelor minelor.

Cind constructorii au sosit aici era numai noroi lipicios și murdărie. Și astăzi că după o muncă îndrăginită, pînă de abnegație a intrat în funcțiune prima parte a complexului energetic „Marjia-Est”.

Sute și sute de tineri constructori și muncitori veniți pe șantiere și înșiși de experiență sînt acum înfrunși al muncii, oameni cu o înaltă calificare, care se bucură de respectul tuturor. Voi încerca să schitez în câteva trăsături de contur portretele unora dintre acești tineri.

Dragostea de patrie era cea mai mare bogăție pe care Evghim Kristov o moștenise de la tatăl său, vechi luptător în insurecția din septembrie 1923. De aceea, cînd băiatul a crescut, el a pornit să jese școlile de fier ale constructorilor. Dacă aiți de vorbă cu el, îți va spune modest: „La Kirdjali am instalat o parte din armatură pentru o clădire de plumb și zinc”. El își va aminti în trecut că a lucrat în linul său natal la hidrocentrala „Petrichan”, iar aici, la „Marjia-Est”, a venit la 29 iunie 1959. Își aminteste timpul pustiu unde se înalță acum fabrica de brichete

și cabanele de locuit. Anii s-au scurs iar el, împreună cu tovarășii săi din brigadă, și-au dăruit cu avînt energia pentru a înalta mai repede construcția.

Evghim a împărțit experiența sa, dragostea sa pentru construcții, și altor tineri care au lucrat și care mai lucrează în brigada lui, Ivan Dzhaherov, Boris Rusev, Ivan Stanisev au deveni meșteri ai oțelului.

Am simț de vorbă și cu șeful brigăzii de construcții metalice Hrisio Haidarov. Desi silueta lui se contura pe lîndul unei construcții uriașe, el nu părea mîsurat, înalt și oșac, cu brațele și puterice, înșit și plin de încredere, atîta ca un om care a creat parca singur această puternică inimă energetică a patriei sale.

Cînd a căpătat el această încredere? Oare în momentul cînd fierul s-a supus pentru prima dată minilor lui? Încrederea lui a crescut cînd în-

stala construcțiile pe acoperișul uzinei „Gheorghii Dimitrov” din Kirdjali, cînd monia marea macara la fabrica din Rudozem, cînd lucra la construcția uzinei pentru elaborarea cuprului de lângă Pirdon.

Totuși cînd a venit aici, în vara anului 1958, era un constructor obișnuit din brigada lui Vasil Plehov, Zilele au trecut una după alta pînă s-au implinit un an întreg. Intre timp brigada lui a instalat 1 600 tone de metal la fabrica de brichete. Apoi a trecut la un alt obiectiv de răspundere — hala zonelor de la centrală. Acolo au instalat 20 de tone de metal în 15 zile, termenul prevăzută inițial fiind de o lună. Au urmat apoi platformele de construcție ale tuturor turbinelor. Și acolo — muncă și nopți dormind, voință încordată, gingășie și severitate.

„Sînt doar clișee din literă de pe acest șantier.”

P. KARAVANOVA

## VIETNAMUL DE SUD: Noi demonstrații împotriva regimului diemist

SAIGON — După cum relatează agenția U.P.I., în dimineața zilei de 7 septembrie la Saigon au fost reluate demonstrațiile anti-diemiste. Numeroși elevi și studenți din capitala sud-vietnameză au declarat grevă, refuzînd să se prezinte la cursuri.

Ei au organizat mitinguri în instituțiile școlare, iar o parte din elevi și studenți au ieșit pe străzi protestînd împotriva reprimării bugetului. Tinerii au apărut cererea de a se interzică ordinele de să viitoare acțiuni a Adunării generale a O.N.U. problema violării drepturilor omului în Vietnamul de Sud și au cerut S.U.A. să înceteze a mai sprijini regimul lui Diem.

Politia înarmată, însoțită de care blindate, a intervenit „cu brutalitate împotriva demonstrațiilor elevilor și studenților”. Detașamente ale poliției au ocupat mai multe școli și au operat numeroase arestări. Numărul arestațiilor, relatează agenția U.P.I., se ridică la 800, în cea mai mare parte fete în vîrstă de 13-18 ani. Multe din demonstrații au fost interzicte în lagărele de detenție de lângă Saigon.

În seara zilei de 7 septembrie, directorul redacției cotidianului „Tu Do” (Libertatea) — ecos în afara legii zilele trecute — a fost de asemenea arestat.

În jurul ambașadelor, și în special în jurul Ambașadei americane, au fost concentrate inermate forțe militare.

## Autoritățile franchiste intensifică represiunile împotriva minerilor greviști

MADRID — Agențiile de presă relatează că autoritățile franchiste intensifică represiunile împotriva minerilor greviști care luptă pentru majorarea salariilor și îmbunătățirea condițiilor de muncă.

Alarmat de amploarea luptei greviște, și de starea de încordare din țară, Cabinetul spaniol prezidat de Franco s-a întrunit la 6 septembrie. După cum a declarat un purtător de cuvînt oficial, cabinetul franchist a hotărît să nu discute nici un fel de revendicări ale minerilor, atîta timp cît aceștia nu vor înceta greva. În același timp, autoritățile franchiste tau noi măsuri represive.

Citind surse oficiale, corresponsentul din Madrid al Agenției United Press Internațional relatează că autoritățile franchiste au arestat în regiunea minieră Asturia, cuprinsă de grevă de mai bine de două luni, 25 de persoane.

## Recunoașteri semnificative

NEW YORK 7 (Agerpres). — „Nation Business”, organul de presă al Camerei de comerț a S.U.A., a publicat sub titlul „Ce ar putea face businessul pentru America?”, un articol al președintelui Kennedy, care conține un apel adresat businessmenilor americani. În apel se cere să se reducă economia americană la o activitate maximă, să se accelereze ritmul creșterii economice a S.U.A., să se îmbunătățească capacitatea de concurență pe piața mondială, să se evite inflația și să se asigure tuturor posibilități egale”.

Printr-o matrice care l-au determinat să facă acest apel, președintele numera situația somerilor din S.U.A. și volumul capacităților de producție nefolosite. „Un număr prea mare de întreprinderi americane sînt în inactivitate, spune președintele Kennedy, o parte prea mare de forță de muncă din S.U.A. nu este folosită, o parte prea mare din producția potențială nu se vinde, și în acest mod o parte din forța economică a țării nu este folosită. În sfârșit de aceasta, starea balanței americane de plăți rămîne, de asemenea, o sursă de îngrijorare permanentă”.

În vederea remedierii acestei situații, președintele pune mari speranțe în programul fiscal, adică în programul de reducere a impozitelor, a cîrui adoptare — după părerea sa — va exercita o influență favorabilă asupra pietelor de desfacere și asupra desfacerii marfurilor și, stimulent

# PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

STOCKHOLM — La Stockholm a avut loc între 1 și 4 septembrie cel de-al IX-lea simpozion al Asociației europene pentru studiul poliomicelitelor, la care au participat peste 200 de delegați din 26 țări. Delegația Academiei R. P. Române, condusă de acad. prof. Ștefan S. Nicolau, conf. dr. N. Cajal, membru corresponsent al Academiei R.P.R. și dr. Dan Sărățeanu, a prezentat la acest simpozion lucrări științifice privind cercetările întreprinse în țara noastră în domeniul serologiei poliomicelitelor, precum și alte lucrări ale Institutului de infirmologie și al Academiei R.P.R.

La sesiunea membrilor Asociației europene de luptă împotriva poliomicelitelor și holier asociate, care a avut loc în timpul desfășurării simpozionului, a fost acceptată propunerea delegației române de a se organiza anual reuniuni în tematică limitate. Urmatul simpozion va avea loc la Varenșia în anul 1964.

BRUXELLES — În sala Palatului Congreselor din Bruxelles a avut loc inaugurarea expoziției arheologice românești organizată sub auspiciile comisiilor naționale U.N.E.S.C.O. din R. P. Română și Belgia și Ministerului Educației Naționale al Belgiei. La inaugurare au participat nu-

merose reprezentanți, printre care Vandenborgh, secretar general al Ministerului Educației Naționale și președintele Comisiei naționale belgiene U.N.E.S.C.O., senatori, deputați, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe ai Belgiei, precum și numeroși oameni de cultură. Au fost prezentați șefii și unor misiuni diplomatice acreditate la Bruxelles.

HAGA — La Scheveningen, în Olanda, are loc cel de-al 11-lea Congres internațional de genetică.

La ședința secției de genetică a Federației Internaționale de Biologie a luat cuvîntul savantul cehoslovac Bohumil Sekla, care, în numele membrilor de știință din țările socialiste reprezentate la congres, și-a exprimat indignarea în legătură cu faptul că delegația R. D. Germane a fost împiedicată să ia parte la lucrările congresului.

VARSOVIA — Între 1 și 7 septembrie, Kocza Popovici, secretarul de stat pentru afacerile externe al R.S.F.L. a făcut o vizită oficială în Polonia. După cum se spune în comunicatul dat publicității la încheierea vizitei, convorbirile în problemele situației internaționale, care au avut loc cu acest prilej, au arătat că în

politică lor cele două părți se călăuzesc după principii coexistenței pașnice și colaborării constructive a statelor cu sisteme diferite și au confirmat unitatea de vederi a celor două părți în principalele probleme internaționale.

BAKAO — Guvernul Republicii Mali a emis un decret cu privire la interzicerea accesului la navele și avioanele din Portugalia și la Republica Sud-Africană în porturile și aerodromurile țării.

Această măsură a fost adoptată în conformitate cu hotărârile Comitetului conducătorilor țării africane de la Addis Ababa, privind boicotul avioanelor și navelor portugheze și sud-africane. Printre hotărârile a guvernului Republicii Mali se interzice de asemenea, tranzacțiile comerciale cu Republica Sud-Africană și Portugalia, precum și prezența pe teritoriul Republicii Mali a cetățenilor acestor țări.

BUDAPEȘTA 7 (Agerpres). — János Kádár, președintele guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc ungar, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U., va pleca zilele următoare într-o vizită oficială în Iugoslavia, la invitația lui Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, secretar general al Uniunii Comunistilor din Iugoslavia.

BUENOS AIRES — Opinia publică din Argentina protestea

și împotriva noilor experiențe nucleare în regiunea Oceanului Pacific, anunțate de guvernul Francez.

Deputații Cardenas și Terrell (Uniunea civică radicală intranșigentă) au cerut guvernului Argentiniei să ia poziție în sprijinul țării latino-americane care condamnă intenția Francei de a efectua experiențe nucleare.

CANBERRA — Ministrul afacerilor externe al Australiei, Barwick, a declarat la 6 septembrie că nu este justifiat protestul Francez împotriva ciștilor aduse de Australia planșilor franceze privind efectuarea experiențelor nucleare în Oceanul Pacific. Poziția Australiei, a subliniat Barwick, este împărtășită de majoritatea covârșitoare a oamenilor și sub apăsarea condițiilor care s-au creat în urma încheierii Tratatului cu privire la interzicerea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă.

La conferință, alături de reprezentanții R. D. Germane, participă peste 1 000 de delegați din R.F.G. și din Berlinul occidental.

RIO DE JANEIRO — Săptămînalul brazilian „O Semanário” a publicat un editorial în care a cerut Statelor Unite de faptul că exercită presiuni asupra țărilor Americii Latine prin „Organizația statelor americane”. Ziarul cere constituirea unor organizații regionale independente de Washington. „Politica de presiuni asupra republicilor latino-americane — servie revista — aplicată de Statele Unite mai întâi împotriva Cubei, apoi împotriva Boliviei, și acum împotriva Braziliei, subliniază pentru două lumen necesitate pentru țările care sînt apăsate de această politică a hitei și se unează și cu creșterea o organizație a continentului ame-

rican independentă de tutela Washingtonului”.

NEW YORK — Comitetul O.N.U. pentru aplicarea Declarației cu privire la acordarea independenței a luat în discuție la 6 septembrie situația din colonia britanică Gambia. În cadrul ședinței comitetului, reprezentantul Marii Britanii King, a declarat că guvernul anglez este dispus să acorde independența acestui teritoriu. El a lăsat cunoscut, de asemenea, acordul guvernului englez față de eventuala alipire a Gambiei la Republica Senegal și a cerut trimiterea unei misiuni de experți ai O.N.U. în Gambia pentru a examina posibilitățile de asociere a acestui teritoriu cu Senegalul.

ALGER — La 8 septembrie are loc în Algeria referendumul pentru adoptarea primei constituții a țării. În acest referendum urmează să participe 7 000 000 de alegători algerieni, dintre care aproximativ jumătate de milion sînt tineri între 19 și 21 de ani, care o au primit dreptul la vot printr-o lege adoptată săptămîna trecută. Referendumul are loc la un an după alegerea Adunării Naționale Constituante, care a aprobat textul constituției supus întregii populații adulte o Algeriei.

Rezultatele oficiale definitive vor fi cunoscute marți seara.